

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1984-1985**

14 MAART 1985

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor het begrotingsjaar 1984ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS⁽¹⁾**I. — Kredietaanpassingen****Artikel 1.**

De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor het begrotingsjaar 1984, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In miljoenen frank)

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1984-1985**

14 MARS 1985

Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Communications de l'année budgétaire 1984PROJET TRANSMIS PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS⁽¹⁾**I. — Ajustements des crédits****Article 1^{er}.**

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital, du budget du Ministère des Communications de l'année budgétaire 1984, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	411,5	—	—	Credits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings... ..	1 352,0	—	—	Reductions.
Bijkredieten voor vorige jaren	344,7	—	—	Credits supplémentaires pour années antérieures.

R. A. 13214

Zie:

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers:**5-XIV (1984-1985)**

- Nrs. 1 en 1bis: Ontwerpen van wet
- Nrs. 2 en 2bis: Verslagen
- Nr. 3: Gecoördineerde tekst

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers:

12, 13 en 14 maart 1985

(¹) Voor de wetstabel, zie: Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers 5-XIV (1984-1985) — nr. 1 en nr. 1bis

R. A. 13214

Voir:

Documents de la Chambre des Représentants:**5-XIV (1984-1985):**

- N°s 1 et 1bis: Projets de loi
- N°s 2 et 2bis: Rapports
- N° 3: Texte coordonné

Annales de la Chambre des Représentants:

12, 13 et 14 mars 1985

(¹) Pour le tableau de la loi, voir: Doc. de la Chambre des Représentants 5-XIV (1984-1985) — n° 1 et n° 1bis

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	3,8	164,1	957,7	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings... ..	1 047,3	299,7	1 097,2	Réductions.
Bijkredieten voor vorige jaren	33,2	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

II. — Diverse bepalingen

Art. 2.

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie wordt ontslagen ten laste van de N.V. Armement L.H. te Antwerpen, de som van 61 089 425 frank terug te vorderen, welke deze verschuldigd is uit hoofde van de verleende crisisvoorschotten.

Art. 3.

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie wordt ertoe gemachtigd te verzaken aan de terugvordering van de door de heer W.H., bestuurschef bij de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart, te veel ontvangen weddebedragen en betrokkene voor de periode van 1 januari 1957 tot 30 november 1967 in de stand dienstactiviteit te plaatsen.

Art. 4.

- De wedde van de heer R.M. waarvan de benoeming tot de graad van hoofdcommunicator bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21102 van 23 april 1981 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 mei 1977 tot 31 mei 1981.
- De wedde van de heer D.N.E. waarvan de benoeming tot de graad van sectiechef in vast verband bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21103 van 23 april 1981 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 15 februari 1980 tot 31 mei 1981.
- De wedde van de heer M.J. waarvan de benoeming tot de graad van verkeersleider 2de klasse bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21323 van 1 juli 1981 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 mei 1977 tot 31 juli 1981.
- De wedde van de heer D.L.A. waarvan de benoeming tot de graad van verkeersleider 2de klasse bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21323 van 1 juli 1981 van de Raad van State wordt behouden voor de periode van 1 mei 1977 tot 31 juli 1981.
- De wedde van de heer D.H. waarvan de benoeming tot de graad van verkeersleider 2de klasse bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21323 van 1 juli 1981 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 mei 1977 tot 31 juli 1981.

II. — Dispositions diverses

Art. 2.

Le Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est dispensé de procéder au recouvrement à charge de la S.A. Armement L.H. à Antwerpen de la somme de 61 089 425 francs qui lui avait été accordée sous forme d'avances de crise.

Art. 3.

Le Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est autorisé à renoncer à la récupération des montants de traitement perçus en trop par M. W.H., chef administratif à l'Office régulateur de la Navigation intérieure et de placer l'intéressé pour la période du 1^{er} janvier 1957 au 30 novembre 1967 dans la position d'activité de service.

Art. 4.

- Le traitement de M. R.M. dont la nomination au grade de communicateur dirigeant à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21101 du 23 avril 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1^{er} mai 1977 au 31 mai 1981.
- Le traitement de M. D.N.E. dont la nomination au grade de chef de section à titre définitif à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21103 du 24 avril 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 15 février 1980 au 31 mai 1981.
- Le traitement de M. M.J. dont la nomination au grade de contrôleur de 2^e classe de la circulation aérienne à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21323 du 1 juillet 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1 mai 1977 au 31 juillet 1981.
- Le traitement de M. D.L.A. dont la nomination au grade de contrôleur de 2^e classe de la circulation aérienne à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21323 du 1^{er} juillet 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1 mai 1977 au 31 juillet 1981.
- Le traitement de M. D.H. dont la nomination au grade de contrôleur de 2^e classe de la circulation aérienne à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21323 du 1^{er} juillet 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1 mai 1977 au 31 juillet 1981.

- De wedde van de heer G.J. waarvan de benoeming tot de graad van meteoroloog 2de klasse bij de Regie der Luchtwe-
gen werd vernietigd bij arrest nr. 22429 van 8 juli 1982 van
de Raad van State, wordt behouden voor de periode van
12 december 1975 tot 31 augustus 1982.
- De wedde van de heer B.A. waarvan de benoeming tot de
graad van Administrateur-generaal bij de Regie der Luchtwe-
gen werd vernietigd bij arrest nr. 23372 van 15 juni 1983
van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van
1 maart 1981 tot 30 juni 1983.
- De wedde van de heer N.R. waarvan de benoeming tot de
graad van directeur-generaal bij de Regie der Luchtwe-
gen werd vernietigd bij arrest nr. 23371 van 15 juni 1983 van
de Raad van State, wordt behouden voor de periode van
1 maart 1981 tot 30 juni 1983.
- De wedde van de heer L.R. waarvan de benoeming tot de
graad van directeur-generaal bij de Regie der Luchtwe-
gen werd vernietigd bij arrest nr. 23370 van 15 juni 1983 van
de Raad van State, wordt behouden voor de periode van
1 maart 1981 tot 30 juni 1983.
- De wedde van de heer D.M. waarvan de benoeming tot de
graad van bestuurssecretaris adjunct-directeur bij de Regie
der Luchtwe-
gen werd vernietigd bij arrest nr. 23822 van
4 januari 1984 van de Raad van State wordt behouden voor
de periode van 1 december 1980 tot 31 januari 1984.

Deze bepalingen hebben geen uitwerking op de graad- en
weddebevorderingen van de betrokkenen.

Art. 5.

In Titel I — Lopende uitgaven, sectie 35, hoofdstuk I, § 1, in
artikel 11.03, worden de bijkredieten vorige jaren die opgesomd
worden in de bij deze wet gevoegde tabel, bij het begrotingsjaar
1983 gehecht.

Art. 6.

De bij de wet toegestane kredieten zullen door de algemene
middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 7.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in
het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 14 maart 1985.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

J. DEFRAIGNE.

De Secretarissen,

R. Bonnel.
A. Liénard.

- Le traitement de M. G.J. dont la nomination au grade de
météorologiste de 2^e classe à la Régie des Voies aériennes a
été annulée par arrêt n° 22429 du 8 juillet 1982 du Conseil
d'Etat, est maintenu pour la période du 12 décembre 1975
au 31 août 1982.
- Le traitement de M. B.A. dont la nomination au grade
d'Administrateur général à la Régie des Voies aériennes a été
annulée par arrêt n° 23372 du 15 juin 1983 du Conseil
d'Etat est maintenu pour la période du 1^{er} mars 1981 au
30 juin 1983.
- Le traitement de M. N.R. dont la nomination au grade de
directeur général à la Régie des Voies aériennes a été annulée
par arrêt n° 23371 du 15 juin 1983 du Conseil d'Etat est
maintenu pour la période du 1^{er} mars 1981 au 30 juin 1983.
- Le traitement de M. L.R. dont la nomination au grade de
directeur général à la Régie des Voies aériennes a été annulée
par arrêt n° 23370 du 15 juin 1983 du Conseil d'Etat est
maintenu pour la période du 1^{er} mars 1981 au 30 juin 1983.
- Le traitement de M. M.D. dont la nomination au grade de
secrétaire d'administration directeur-adjoint à la Régie des
Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 23822 du 4 janvier
1984 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du
1^{er} décembre 1980 au 31 janvier 1984.

Ces dispositions restent sans effet sur l'avancement de grade et
de traitement des intéressés.

Art. 5.

Au Titre I — Dépenses courantes, dans la section 35, chapi-
tre I, § 1, à l'article 11.03, les crédits supplémentaires années
antérieures détaillés au tableau annexé à la présente loi sont
rattachés à l'année budgétaire 1983.

Art. 6.

Les crédits accordés par la présente loi seront couverts par les
ressources générales du Trésor.

Art. 7.

Cette loi entre en application le jour de sa publication au
Moniteur belge.

Bruxelles, le 14 mars 1985.

*Le Président
de la Chambre des Représentants.*

J. DEFRAIGNE.

Les Secrétaires,

R. Bonnel.
A. Liénard.